

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1927)

Heft: 303

Rubrik: Eglise suisse = Schweizerkirche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Auguriamo di cuore che l'esempio magnifico datici in questa ed in altre occasioni dalla Colonia Ticinese e Leventinese di codesta Metropoli trovi sempre più numerosi ed operosi imitatori nella copiosa ed eletta schiera di Concitadini nostri che vivono e faticano all'estero col pensiero rivolto al paese nativo.

Vogliate con tali sensi gradire l'espressione della particolare e cordiale nostra stima ed il nostro patriottico saluto.

Ricovero-Ospedale del Distretto di
Leventina.

D. G. DAZZI, *Presidente*,
E. JEMETTA, *Economo*.

SWISS MERCANTILE SOCIETY.

EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Mr. Max Egli, Berne: "Auguste Rodin," Mr. Charles Suter, Lausanne: "Joy and Laughter." Mr. J. Hirzel, Aarau: "Some Impressions of Holland." Mr. C. Karrer, Aesch: "Fatherland—Capitalism." Miss Leny Stähelin, Zurich: "Rhythmic Movement and Dance." Mr. W. Vonaesch: "The Fascist State." Mr. O. Sommerhalder, Burg (Aargau): "Why do Women's Skirts always become Shorter?" Mr. Jules Hefti, Glarus: "What do Bolsheviks want?" Mr. Erich Mathis, Basle: "Basle: Life and Inhabitants." Miss Lotty Walker, Bern: "Algiers." Mr. S. Haefliger, Rosières: "Industry of Watches." Mr. W. Baer, Zurich: "(a) The English People. (b) Love." Miss Meta Puenter, Uster: "The Ceremony of the King's Birthday." Mr. E. Honegger, Paris: "Moving Pictures." Mr. H. Schrepfer, Zurich: "Democracy." Mr. Heinrich Roth, Wangen: "The Derby."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"Should women promise absolute obedience to their husbands in marriage?" Proposer, Mr. Hans Büchli, Basel; Opposer, Mr. G. Berger, Berne.

"Should women vote?" Proposer, Mr. Otto Tillmanns, Zurich; Opposer, Miss V. Harnisch, Thun.

On Friday evening, under the auspices of the Swiss Institute, a Lecture was given on "Biskra and the Desert of Sahara," followed by a Social Evening. Over 180 people were present.

PERSONAL.

On Saturday, June 11th, at two o'clock, the marriage took place at Christchurch, Sutton, between Miss Marjorie Cecile, second daughter of Mr. and Mrs. Ch. Barbezat, of The White House, Sutton, and Mr. John Barnett Roberts, only son of Mr. and Mrs. A. W. Barnett Roberts, of West Side, Wandsworth Common. The service was conducted by the Rev. Canon Courtney, and attended by a large congregation.

The bride, who was given away by her father, wore a dress of ivory silk with a train of silk and georgette, trimmed with orange blossom. She carried a bouquet of white carnations, and was attended by eight bridesmaids in pale green frocks with hats to match. They carried bouquets of delphiniums, love-in-the-mist, pale pink carnations and mauve sweet peas.

At the reception which followed the ceremony 140 guests were welcomed at the White House by Mr. and Mrs. C. Barbezat. Amongst those present were Mrs. Cesar de Trey and her son, Mr. and Mrs. Roost and their daughter (the latter in a printed georgette frock), Mr. and Mrs. R. de Cintra, Mr. G. Marchand and Mr. G. Laemlé. The grandfather of the bride who, in spite of his 80 years undertook the long journey from Switzerland, delighted in receiving felicitations from the happy gathering. During the afternoon the bride and bridegroom left for Devonshire, the bride wearing a navy blue travelling costume, trimmed with silver, and a navy blue hat. Before taking leave, the guests were given an opportunity of inspecting the 150 beautiful presents received by the bride and bridegroom.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

137. Erinnerungen einer Grossmutter, von E. B. 5d.
138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist 5d.
- 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ... 6d.
139. Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer 5d.
139. Die Frühglocke—Das Ehe-Examen, von Adolf Schmitthenner 5d.
140. Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach 5d.
- 140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart 5d.
141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike 4d.

- 141 (Z). Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller 5d.
142. Gabriels Spitzen, von Grethe Auer ... 5d.
- 142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flutsch 5d.
143. Der Lauf, von Emil Strauss 4d.
- 143 (BE). Der Wildheuer, von Peter Bratschi 3d.
- 144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau, von Walter Guyer 1/1
144. Die Quelle, von Ernst Eschmann 4d.
145. Don Correa, von Gottfried Keller 4d.
146. Porzellanpeter, von Anders Heyster ... 5d.
146. Tante Fritzchen, von Hans Hoffmann 4d.
147. Joseph—Stephan, von Johannes Jegerlehner 5d.
148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer 4d.
149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet 4d.
150. { Wie Joggeli eine Frau sucht, Elsi, die seltsame Magd von Jeremias Gotthelf 4d.
151. Die Hand der Mutter, von Alfred Fankhauser 5d.
152. Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf Sumatra, von Ernst Hauser 4d.
153. Martin Birmann Lebenserinnerungen ... 5d.
- 1/1. Sous la Terreur, par A. de Vigny 1/-
- 1/2. La Femme en gris, par H. Sudermann ... 1/-
- 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-
- 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-
- 1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) 1/-
- 1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
- 1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn 1/-
- 1/8. Colomba, par Prosper Mérimée 1/-
- 1/9. Des Ombres qui passent, par Béatrice Harraden 1/-
- 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
- 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poe ... 6d.
- 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier 6d.
- 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ... 6d.
- 2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt 6d.
- 2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter 6d.
- 2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d.
- 2/8. La Fontaine d'amour, par Charles Foley 6d.
- 2/9. La Batelière de Postunen, par Eugène Rambert 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

Tell your English Friends
to visit

Switzerland

and to buy their Tickets
from

The Swiss Federal Railways,
Carlton House, 11b, Regent St., S.W. 1.

G. BRUSCHWEILER,
Beef and Pork Butcher.

CHARCUTERIE ET DELICACIES SUISSES.
DELIKATESSEN.

Specialties:
Landjäger. Bœuf et Veau.
Cervelat. lardé et roulé.
Schubbling. Filet piqué.
Wienerli. Toute sorte de volaille.

Hotels, Restaurants, Clubs and Families catered for.

27, Charlotte Street, Fitzroy Sq., W.1.
Telephone: Museum 0800. Established 1874.

Finest German Lager Beer

LIGHT or DARK
guaranteed pre-war standard strength
brewed & bottled by the
Schultheiss-Patzenhofer
Brauerei A.G.
BERLIN
(the world's largest Lager Beer Brewery)
Sole Agents for Great Britain and
Ireland:
JOHN C. NUSSLE & Co.
8, Cross Lane, Eastcheap,
LONDON, E.C.3.
Phone: Royal 3649.
Single Cases supplied at Wholesale Prices.

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!

SWISS BANK CORPORATION,

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital - - £4,800,000
Reserves - - £1,400,000

The WEST END BRANCH
opens Savings Bank Accounts on
which interest will be credited
at 3½ per cent. until further notice.

SAFETY FIRST!

THOMAS F. REX
SWAN & HIGGINS,
Automobile Consulting Engineers,
34, LONDON WALL, E.C. 4

ADVICE given on the Purchase, Insurance, Driving,
Upkeep & Maintenance of
MOTOR CARS, ETC.
Telephones { London Wall 9324 Museum 4278
" " 9325 Sydenham 3480

Telephone: Museum 2982. Telegrams: Foyssuisse, London.
Foyer Suisse 12 to 14, Upper Bedford Place
(Nearest Tube Station: Russell Square.) W.C. 1.

Moderate Prices. 75 Beds. Central Heating.
Public Restaurant. - - Swiss Cuisine.

Private Parties, Dinners, etc., specially catered for.
Terms on application.
WILLY MEYER, Manager.

BACK NUMBERS OF THE "S.O."

Subscribers ordering back numbers are requested to remit the usual 3d. per copy, provided that those required do not date back more than twelve months; for earlier issues, some of which are out of print, an extra charge is made.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2
(Langue française.)

Dimanche, 19 Juin, 11h.—Hospital Sunday, M. R. Hoffmann-de Visme. Collecte spéciale en faveur des hopitaux.

6.30.—M. R. Hoffmann-de Visme.

7.30.—Répétition du Choeur.

Jeudi, 23 Juin.—Réunion suspendue à cause de la Fête Suisse du 22.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798). Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, den 19. Juni 1927.—11 Uhr vorm: Predigt; 7 Uhr abends: Predigt.

Sprechstunden: Dienstag 12—1 Uhr in der Kirche. Mittwoch, 3—5 Uhr, im Foyer Suisse.

Anfragen wegen Amtshandlungen etc., an den Pfarrer der Gemeinde C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telefon Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, June 22nd, 6 to 10.30.—58th FETE SUISSE, Caxton Hall, Westminster.

Sunday, June 26th.—UNIONE TICINESE: Annual Summer Outing.

Tuesday, July 5th, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting, preceded by a Supper, at the Brent Bridge Hotel, Hendon.

SWISS CHORAL SOCIETY.—Rehearsals every Friday evening. Every Swiss heartily invited to attend. Particulars from the Hon. Secretary, Swiss Choral Society, 74, Charlotte Street, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 23, LEONARD ST., LONDON, E.C. 2